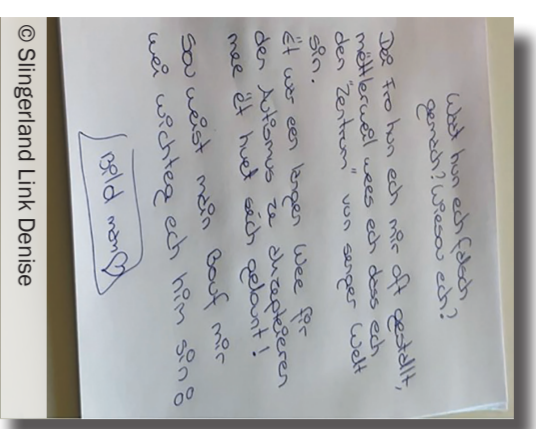


AUTISME

ZUSAMMIEN, SCHAFFEN WIR BESSERES LEBEN



© Singeland Link Denise

in denen auch ihr die nötige Kraft fehlt. Der FAL ist es wichtig, genau in diesen Momenten da zu sein und der Mütter neue Energie zu schenken.

In den Wohnstrukturen der Stiftung stehen Zimmer für Kurzaufenthalte bereit. Diese werden angeboten, um Eltern eine Atempause und etwas Ruhe zu gönnen. Der Dienst steht das ganze Jahr über rund um die Uhr zur Verfügung.

Der jährliche Muttertag steht bereits vor der Tür. Doch im Gegensatz zum Muttertag, der nur einmal im Jahr ist, ist eine Mutter 365 Tage im Jahr für ihr Kind da. Deswegen möchte die FAL das gesamte Jahr über Mütter bei ihrer großen Verantwortung unterstützen und diese ab und zu von ihren Mühen entlasten.

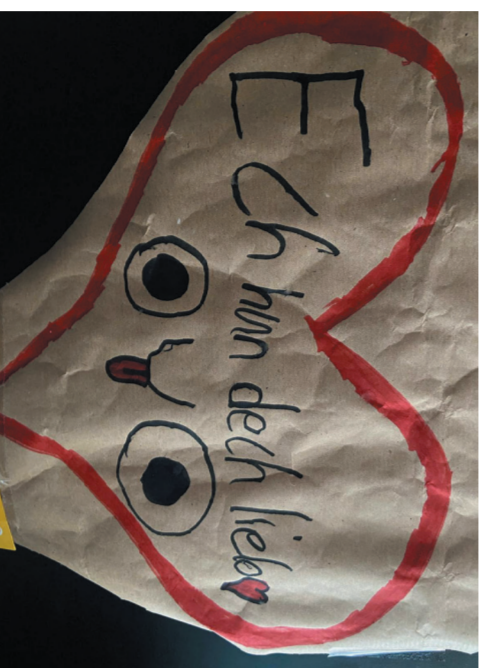
Eine Mutter würde alles für ihr Kind geben. Wir haben jedoch nicht vergessen, dass auch sie Zeit für sich und ihren Partner benötigt. Leider kommt diese nicht selten viel zu kurz.

Zimmer für Kurzaufenthalte

Owwohl die Mutter das Zentrum der Welt ihres Kindes ist, gibt es Momente,

Übersetzung des Gedichts:

Was habe ich falsch gemacht? Warum ich?
Diese Frage habe ich mir oft gestellt, mittlerweile weiß ich jedoch, dass ich das Zentrum seiner Welt bin.
Es war ein langer Weg, um den Autismus zu akzeptieren aber es hat sich gelohnt!
So zeig mir mein Sohn, wie viel ich ihm bedeute:



Wir brauchen Ihre Hilfe.

Zögern Sie nicht, uns zu unterstützen

Der Autismus betrifft eine Person von 100, das ergibt mehr als 6000 Mütter hier in Luxemburg, die ihr Leben ihrem Kind gewidmet haben. Diese Mütter möchte die FAL ab und zu mit einer Auszeit stärken. Wir werden das gesamte Jahr über für sie #**EMMERDO** sein, dank der Spenden unserer großzügigen Helfer.

Sie wollen uns unterstützen? So einfach geht's!

- Überweisen Sie eine Spende direkt auf unser untenstehendes Spendenkonto
- Machen Sie eine Spende per Digicash indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen
- Richten Sie einen Dauerauftrag bei ihrer Bank ein und seien Sie „EMMERDO“
- Starten Sie eine beliebige Spenden Aktion
- Melden Sie sich als ehrenamtlichen Helfer bei uns an und werden Sie Ferienbegleiter/ in bei den Ferienwochen mit der FAL
- Unterstützen Sie uns in den sozialen Medien indem Sie unsere Beiträge liken und mit den folgenden Hashtags teilen:

#EMMERDO

#FAL

#autisme

Kontaktieren Sie uns unter :
autisme@fal.lu

VIREMENT

Un cancheur MAJUSCULE (BLEU ou NOIR) ou signe par casa en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire	BCEELULL
N° de compte du bénéficiaire	IBAN LU82 0019 1300 0445 5000
Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)	
Nom et adresse du bénéficiaire	FONDATION AUTISME LUXEMBOURG L-9766 MUNSHAUSEN
Communication au bénéficiaire	JUIN 2020 SOUTENIR LA FONDATION
N° de compte du donneur d'ordre	
Nom et adresse du donneur d'ordre (luxe, 4 lignes)	

Montant

EUR ou

Frans à charge (par défaut = PARFAËSS) ou

PARFAËSS Identificatioun Donneur d'ordre

Date d'exécution souhaitée

Date et Signature

Code Pays

Code Pays de résidence

Reporting

Avis de débit

DIGICASH
MOBILE PAYMENTS

1. Scannez ce QR code Digicash
2. Entrez le montant de votre don
3. N'oubliez pas de valider votre virement

DIFF FAL

Le périodique de la Fondation Autisme Luxembourg



ENSEMBLE,
nous construisons des vies meilleures

DIE FONDATION AUTISME LUXEMBOURG

BLEIBT #EMMERDO

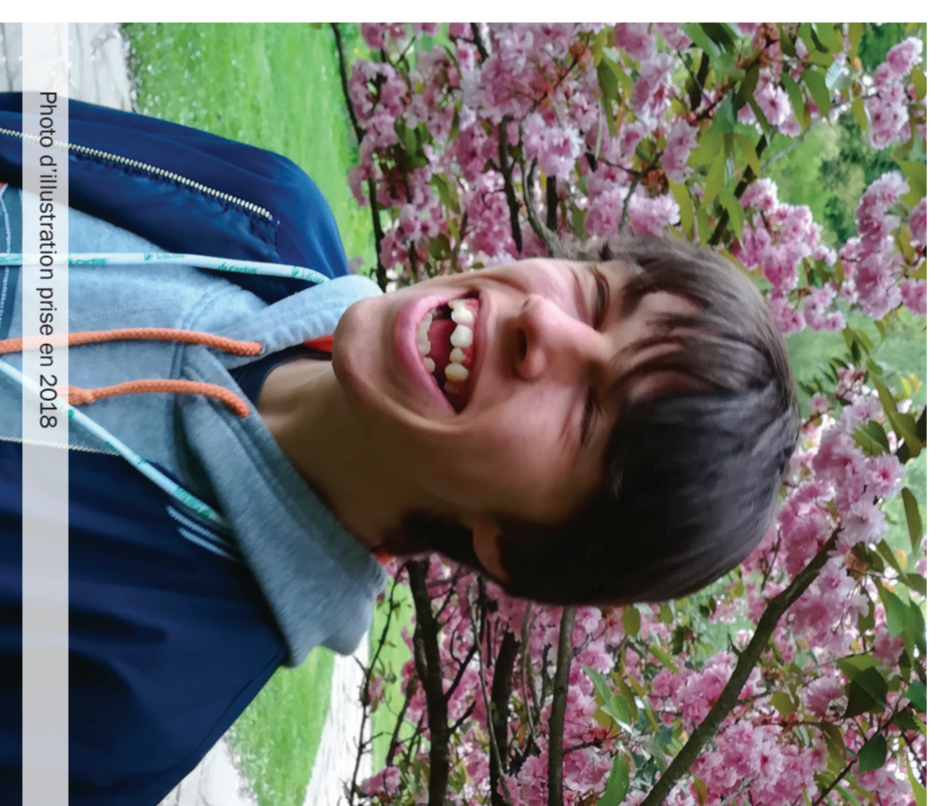


Photo d'illustration prise en 2018

Auch an der FAL zient das Corona Virus nicht spurlos vorbei. Die Ausnahmesituation hat einen großen Einfluss auf ihre tägliche Arbeit, die im Dienst für Personen mit einer Autismus-Spektrum-Störung steht. Sicher bleibt jedoch, dass die Arbeit der Stiftung weiterhin gewährleistet sein muss. Deswegen ist es den Mitarbeitern wichtig, weiterhin für alle Familien telefonisch und elektronisch erreichbar zu bleiben. Die FAL legt Wert darauf alle ihre Dienste so gut wie möglich weiterhin anbieten zu können. Um dies gewährleisten zu können, greift sie nun mehr denn je auf die Hilfe von ihren ehrenamtlichen Helfern zurück. Die Stiftung dankt ihnen schon jetzt für ihr Engagement und ihre Flexibilität, damit ihre Aktivitäten unter den bestmöglichen Bedingungen fortgesetzt werden können.

In dieser Ausgabe können Sie die verschiedenen Dienste im psychopädagogischen Bereich der FAL entdecken. Zudem nimmt die Stiftung sie mit auf eine Reise in ihre letzten Wochen und zeigt Ihnen, wie ihre Mitarbeiter auch jetzt noch weiterhin #EMMERDO sein können.

Eine gute Lektüre gewünscht!

AGENDA

En raison de la situation vécue actuellement, l'ensemble de nos actions à l'intention du public sont suspendues jusqu'à nouvel ordre.

C'est le printemps. Nous profitons de notre jardin!

Photo prise en 2019.

- Si vous ne souhaitez plus recevoir ce périodique, envoyez-nous un mail à communications@fal.lu en indiquant votre nom et adresse.
- Wenn Sie diese Zeitschrift nicht mehr erhalten möchten, senden Sie uns eine E-Mail an communications@fal.lu mit den Angaben Ihres Namens und Ihrer Adresse.

Sous le Haut Patronage de
Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

**Fondation
Autisme
Luxembourg**

Siege administratif :
Fondation Autisme Luxembourg
68, route d'Artion L-8310 Capellen
Tel. : (+352) 26 91 11 - 1
Fax. : (+352) 26 91 09 57
email : autisme@fal.lu
www.fal.lu

Siege social : Munshausen
RCS G 167
Suivez-nous sur :



Numero 02
Publication : trimestrielle
Impression : unitedprint.com Luxembourg S.à r.l.,
Luxembourg

PERIODIQUE
LUXEMBOURG

POST
LUXEMBOURG
PORT PAYE
L-3290 BETTEMBOURG
PS/758

LE SERVICE ASSISTANCE ADMINISTRATIVE AUX FAMILLES



Photo prise en 2019.

maladie physique, mentale ou psychique ou d'une déficience de même nature.

Malheureusement, les méandres administratifs ne sont pas toujours facilement compréhensibles. C'est d'autant plus vrai, lorsque tombe le verdict d'un diagnostic qui chamboule toute une vie de famille.

L'assurance dépendance est une des branches de la sécurité sociale. Elle complète et améliore la protection sociale en couvrant le risque de perte durable de l'autonomie. Pour se faire, elle prend en charges les frais des aides et soins nécessaires aux personnes dépendantes, qui vivent à domicile ou dans un établissement d'aides et de soins.

Pour qu'une personne soit considérée comme dépendante, elle doit avoir un besoin important et régulier d'assistance d'une tierce personne pour accomplir les actes essentiels de la vie suite à une

conseil entourage, ...).

Le service accompagne également les familles concernées pour leur donner des renseignements concernant l'assurance dépendance. En outre, il organise régulièrement des formations à destination des équipes de la fondation en leur expliquant les différentes prestations de l'assurance dépendance.

Dorothee Perée, responsable du service, souligne que toute personne avec un diagnostic TSA et nécessitant de l'aide en

lien avec l'assurance dépendance peut faire appel au service : "En 2019, nous avons compté 74 personnes qui ont bénéficié de cet appui administratif".

BON A SAVOIR

- Le formulaire de demande de prestations de l'assurance dépendance est disponible directement auprès de la Caisse nationale de santé (CNS) ou bien sur leur site internet : www.cns.lu.
- Les familles qui souhaitent profiter de ce service peuvent aussi contacter le numéro de téléphone 26 91 11-1 ou bien envoyer un e-mail à autisme@fal.lu.

- Une conseil et un accompagnement de la famille pour introduire la demande de prestations ;
- un accompagnement de la famille pendant toutes les démarches de réévaluation des prestations ;
- une gestion des démarches administratives relatives aux prestations des heures de soutien octroyées, prestation des heures octroyées par l'assurance dépendance (soutien psycho-social, soutien individuel hygiène-mobilité-nutrition, garde à domicile,

74 PERSONNES ONT BÉNÉFICÉ DE CE SERVICE

LES FACETTES DE LA FAL : ses services psychopédagogiques

Chaque jour, la Fondation a recours à son personnel qualifié réparti au sein des services psychopédagogiques suivants :

- F** : Le service formations : 730 participants aux formations de la Fondation dans les centres de jour : 35 personnes encadrées toute l'année
- CDJ** : Le service centre de jour : 35 personnes encadrées toute l'année
- M-P** : Le service médico-pédagogique : le service assure le suivi médical de 32 résidents
- L** : Le service loisirs : 23 colonies organisées en 2019 (pour résidents et personnes externes)
- S** : Le service soutien : 60 nouvelles familles soutenues en 2019
- É-D** : Le service évaluation diagnostique : 85 diagnostics en 2019
- H** : Le service Hébergement : actuellement 32 résidents dans 5 foyers de la Fondation
- A** : Le service assistance administrative aux familles : 74 personnes ont bénéficié du service



LA FAL EN PLEINE CRISE DU COVID-19

crise dans leur vie quotidienne et ils l'expriment tous à leur façon. Le simple fait qu'il y ait des changements non prévus dans leur personnel encadrant suffit à bouleverser les personnes TSA. Ils sont maintenant aussi pris en charge par des personnes, comme des bénévoles, qu'ils ne connaissent pas encore.

Pour le bien-être de nos résidents nous avons annulé toutes leurs sorties inclusives. Le plus difficile à nos yeux est que nous avons dû nous résoudre à ce qu'ils ne soient plus autorisés à recevoir des visites de leurs familles.

Martine Weber, responsable de la gestion des ressources humaines, nous décrit ce qui a changé dans le quotidien de la Fondation :

"Dès le début de cette situation exceptionnelle, nous avons mis l'accent sur la prévention. L'objectif est de non seulement protéger nos bénéficiaires dont nous avons la responsabilité, mais aussi pour protéger notre personnel aussi bien que possible.

La direction a fait appel aux services d'un virologue, le Prof. Dr. Müller, bien avant que le gouvernement ait lancé des mesures officielles. Sur base de ses conseils, nous avons adapté nos procédures et avons pris les mesures nécessaires de gestion interne : L'obligation du port d'un masque, la limitation des échanges entre les sites, le lavage régulier des mains, etc.

DEVENEZ BÉNÉVOLE :



Photo prise à l'été 2019.

N'hésitez pas à nous contacter par mail si vous êtes intéressés à nous offrir de votre temps et de vos compétences.

benevolat@fal.lu



Un bénévole avec une résidente. Photo prise fin mars.

Nous n'avons à ce jour pas vécu d'infections au sein de nos structures résidentielles.

Nous touchons du bois et espérons tous sincèrement que cela restera ainsi. Nous attendons tous la fin de cette période éprouvante qui nous permettra de lancer

" ... protéger nos bénéficiaires dont nous avons la responsabilité, mais aussi pour protéger notre personnel..."

à nouveau de nouvelles activités synonymes d'épanouissement pour les personnes que nous soutenons et encadrons".

(date de la clôture rédactionnelle : 30 avril 2020)

Cet encart publicitaire nous permet de financer une partie des coûts de production et de distribution de ce périodique.



Serge MALGET

Agence Principale d'Assurances

2, Grand-Rue - Clervaux
1, an der Hueschtert - Welscheid
Tél.: 92 00 93
www.malget.lu



Einfach fir lech do